

Armaturen für Industrie und Schiffbau

Valves and fittings for industry  
and shipbuilding

Göpfer<sup>®</sup> AG



## Kugelhähne

*Ball valves*

## Produktmerkmale

### Product features

Unsere Kugelhähne sind je nach Ausführung für Rohre von DN 8 bis DN 150, für Drücke bis zu 130 bar einsetzbar. Lieferbare Werkstoffe sind Bronze, Edelstahl, Grauguß, Stahlguß und Sphäroguß.

*Our ball valves are designed in dependence on their type use for pipes from DN 8 up to DN 150, for pressures up to 130 bar.*

*Available materials are bronze, stainless steel, cast iron, cast steel and nodular cast iron.*

Wesentliche Vorteile sind | *Main advantages are:*

- hoher Dichtigkeitsgrad | *high tightness*
- kompakte Bauweise | *compact construction*
- wartungsfrei | *no maintenance*
- umweltfreundlich | *environmentally friendly*

Ein Auszug aus unserem weiteren Hähne-Programm:

*Examples of our cocks product range:*

- Hähne mit Stopfbuchse | *Gland cocks*
- selbstschließende Hähne | *selfclosing cocks*
- Peilrohrhähne | *Sounding cocks*
- Auslaufhähne | *Test and gauge cock*
- Öltankhähne | *Bent locking nose cock*
- Ablasshähne | *Drain cocks*
- Verschraubungshähne | *Union connection cocks*
- Manometerhähne | *Gaugecocks*
- Trafoölhähne | *Transformer oil valves*

## Anwendungsgebiete

### Application range

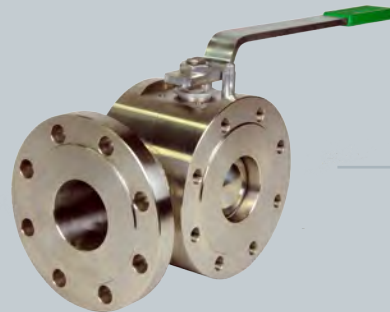
Unsere Hähne sind einsetzbar z.B. für kaltes und heißes Trink-, Kühl-, Bilge- und Ballastwasser, Seewasser, Öl, Treibstoff, Dampf, Sattdampf und Luft sowie verdünnte Säuren und Laugen in den Bereichen chemischer und petrochemischer Industrie, Kraftwerken sowie im Schiffbau.

*Our ball valves are suitable for example for cold and hot drinking-, cooling-, bilgewater, seawater, oil, fuel, steam, saturated steam and air. Also for depleted acids and bases in chemical and petrochemical industries, power plants and shipbuilding.*



Fl.-3-Wege-Kugelhahn  
mit T-Küken  
Edelstahl

*3-way ball valve, flanged  
with T-plug  
stainless steel*



Kompakt-  
3-Wege-Kugelhahn  
mit L-Küken  
Edelstahl

*Compact  
3-way-ball valve  
with L-plug  
stainless steel*



Kompakt-  
Kugelhähne  
Edelstahl

*Compact  
ball-valves  
stainless steel*



Kompakt-Kugelhahn  
mit vollem Durchgang  
„fire-safe“  
Edelstahl

*Ball-valve  
with full bore  
„fire-safe“  
stainless steel*



Flanschen-Kugelhahn  
mit elektrischem  
Schwenkantrieb  
mit Handrad für  
Nothandbetätigung  
Edelstahl

*Ball-valve, flanged  
with electrical  
part-turn actuator  
with handwheel for  
emergency handoperation  
stainless steel*

# Kugelhähne

## Ball valves

## Ausführungen Design

- Durchgangs- oder Dreiwegeform  
*straight- or 3-way type*
- mit L- oder T-Küken  
*with L- or T-plugs*
- ein-, zwei- oder dreiteilig  
*single-, two- od three-parts*
- mit Flanschen nach DIN, ANSI, JIS, BS usw.  
*with flanges acc. to DIN, ANSI, JIS, BS etc.*
- in unterschiedlichen Materialkombinationen  
*in different material combination*
- mit Anzeigevorrichtung  
*with position indicator*
- mit vollem oder reduziertem Durchgang  
*with full or reduced bore*
- mit unterschiedlichen Dichtungsqualitäten  
*with different sealings*
- metallisch dichtend / „fire safe“  
*metal/metal sealing / „fire-safe“*
- anti-statisch  
*anti-static*
- Muffenhähne mit Rohr- oder NPT-Gewinde  
*with pipe- or NPT-thread*
- mit Endschaltern  
*with limit switches*
- abschließbar  
*padlocking device*
- mit Getriebe  
*with gearbox*

Auf Wunsch sind unsere Hähne auch mit folgenden Antrieben zur Fernbetätigung lieferbar:

*Our ball valves are available also with the following actuators for remote operation:*

- Pneumatik-Antrieb doppelwirkend oder einfachwirkend mit Federrückstellung  
*Pneumatic actuator double acting or spring return*
- Elektrischer Schwenkantrieb  
*Electric actuator*

### Sonderausführungen | *Special designs*

Sonderausführungen sind möglich.  
Sprechen Sie uns an !

*Special designs are possible.  
Please contact us !*



Kugelhahn  
mit vollem Durchgang  
mit PTFE-Dichtung  
Rotguß, Edelstahl,  
Grauguß

*Ball valve  
with full bore  
with PTFE-sealing  
gunmetal, stainless steel,  
cast iron*



Muffen-Kugelhahn  
mit vollem Durchgang  
mit Kupplung  
Messing vernickelt

*Ball valve, female screwed ends  
with full bore  
with coupling  
brass, nickel plated*



Muffen-Kugelhahn  
mit pneumatischem Antrieb  
doppelwirkend  
mit flexiblen Endschalterboxen  
mit optischer Stellungsanzeige  
mit 5/2-Wege Magnetventil  
Messing vernickelt

*Ball valve, female screwed ends  
with pneumatic actuator  
double acting  
with flexible limit switch boxes  
with optical indicator  
with 5/2-way solenoid valve  
brass, nickel plated*



Flanschen-Kugelhahn  
mit vollem Durchgang  
mit pneumatischem Antrieb  
doppelwirkend  
mit flexiblen Endschalterboxen  
mit optischer Stellungsanzeige  
mit 5/2-Wege Magnetventil  
Edelstahl

*Ball valve, flanged  
with full bore  
with pneumatic actuator  
double acting  
with flexible limit switch boxes  
with optical indicator  
with 5/2-way solenoid valve  
stainless steel*



# Armaturen für Industrie und Schiffbau

*Valves and fittings for industry and shipbuilding*



Seit 1911 steht der Name Göpfert für Produkte mit hoher Funktionssicherheit und Zuverlässigkeit durch moderne Fertigungstechnologien. Unser Sortiment umfasst 30.000 im eigenen Haus entwickelte Artikel aus dem Armaturenbereich für Schiffbau und Industrie. Die Göpfert AG verfügt über eine eigene Konstruktion, einen eigenen Modellbau sowie eine eigene Gießerei. Die Bearbeitung auf CNC-Maschinen und die Endmontage finden in unserer modernen Fertigung statt. Wir bearbeiten Kupferlegierungen (Rg 5, Rg 10, Gbz 10, CuAl10 Ni), Leichtmetall, Grauguss, Sphäroguss, Stahl und Edelstahl - je nach Armaturentyp von DN 8 - DN 600.

Sie suchen individuelle Produktlösungen nach Maß? Mit unserem technischen Know-how durch moderne Entwicklung bieten wir Ihnen Schnelligkeit, Kompetenz und Leistungsstärke in Verbindung mit höchster Qualität.

*Since 1911, Göpfert is known for products of high safety regulation and reliability due to modern production technology. Our product range covers over 30.000 articles (fittings for shipbuilding and industry), developed in our own development department. Göpfert AG has its own design office, model construction as well as its own foundry. The treatment on CNC machines and the final assembly takes place in our modern production line. We work on copper alloys (Rg 5, Rg 10, Gbz 10, CuAl10 Ni), light alloy, cast iron, nodular cast iron, steel and stainless steel - depending upon the type of fitting, from DN 8 - DN 600.*

*You are looking for custom-made product solutions? With our technical know-how we offer you prompt and competent service of highest quality.*

**Göpfert AG**

**Göpfert AG**  
Industriestr.  
D-25795 Weddingstedt  
Germany

Tel. +49(0)481-903-0  
Fax +49(0)481-903-90  
info@goepfert-ag.com  
www.goepfert-ag.com